

Région d'étude dans la Zone de Solidarité Prioritaire : **ASIE**

CONTRAT NUMÉRO : 44

TERRAINS D'ÉTUDE	EQUIPE	PAYS ET ORGANISME MANDATAIRE
Viêt-nam	Jean-Claude Bolay, Yves Pedrazzini, Frank Castiglioni Jan Niebudek, Ludovic Dewaele, Pho Danh, Van Thi, Ngoc Lan, Nguyen Quang Vinh, Tran Dan Tam, Tran Thai Ngoc Thanh	- Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL), Laboratoire de Sociologie Urbaine (LASUR) - SUISSE
RESPONSABLE(S) SCIENTIFIQUE(S) CONTACT ÉQUIPE	ORGANISME(S) ASSOCIÉ(S)	
Sébastien WUST Sebastien.wust@bmewin.ch	- Villes en Transition (Vet) Lyon – France - Responsable scientifique : Jan NIEBUDEK - Centre de sociologie et développement (ISS - HCMV) Viêt-Nam - Responsable scientifique : Quang Vinh NGUYEN	

INTITULÉ DE LA RECHERCHE

Métropolisation et développement durable : les enjeux du relogement planifié des zones d'habitat précaire à Hô Chi Minh-Ville.

Metropolization and sustainable development, the issues at stake in forced rehousing in slum areas of Ho Chi Minh City.

RÉSUMÉ DE LA RECHERCHE

Ces dernières années, les nécessités de l'urbanisation, de la protection de l'environnement et de l'amélioration des conditions de vie des populations défavorisées, ont conduit à la réalisation d'opérations de relogement planifié à Hô Chi Minh-Ville. A travers l'analyse comparative d'un grand programme et d'un micro projet local de relogement planifié, cette recherche vise à comprendre, dans un contexte de métropolisation avancée, les logiques et les mécanismes générateurs d'effets socioéconomiques, et ce tant au niveau des coûts que des bénéfices sociaux engendrés par ces opérations. Son cadre théorique fait référence à trois domaines de connaissances différents, mais largement interdépendants. Le premier mobilise les savoirs relatifs à la métropolisation des pays en développement. Lié au processus de globalisation et de polarisation des échanges internationaux, par lequel la plupart des ressources tendent à se concentrer dans les pays du Nord, ce processus implique des phénomènes d'exclusion et une tendance à la fragmentation de l'espace métropolitain. Le deuxième champ théorique se fonde sur les questions de l'habitat précaire dans les métropoles du Sud. Il s'agit de montrer comment les populations défavorisées qui résident dans des quartiers sous intégrés développent des tactiques d'insertion urbaine pour atténuer le poids de la précarité. Enfin, le troisième domaine relève de la problématique du relogement planifié. En lien avec la question de l'évaluation des politiques publiques, cette problématique vise à comprendre les effets socioéconomiques produits par ce type de programme urbain et de voir de quelle manière ils dégradent les conditions de vie des populations déplacées.

Les résultats obtenus montrent que les effets induits par ces deux formes de relogement planifié (grandes opérations, micro projets) convergent et reproduisent, avec des intensités différentes, des mécanismes socio-économiques sensiblement identiques. On pense ici plus particulièrement au phénomène d'endettement des familles, à la revente des logements et au processus de gentrification des sites de relogement. Cela peut paraître étonnant alors que ces opérations s'appuient sur des instruments opérationnels sensiblement différents (critères d'éligibilité, compensations, alternatives de relogement, organisation institutionnelle, etc.).

La compréhension des mécanismes socio-économiques post relogement est riche d'enseignements dans le cadre d'une réflexion plus générale sur les politiques de l'habitat des plus pauvres. Elle est également à l'origine de la formulation de recommandations visant à éviter ou à réduire les effets les plus néfastes du relogement planifié au Vietnam.

In recent years, the need to urbanize, protect the environment and improve the living conditions of underprivileged sections of the population has led to forced rehousing schemes in Ho Chi Minh City. Our research has involved comparative analysis of a large-scale program and a local micro-project for forced rehousing with a view to understanding, in a context of advanced metropolization, the logics and mechanisms that generate socioeconomic effects with reference to the social costs and benefits that result from these operations. The theoretical framework of the research draws on three different, but highly interdependent, areas of knowledge. The first is an understanding of the metropolization process in developing countries. This process is linked to globalization and the polarization of international trade which mean that most resources tend to be concentrated in the countries of the North and it is associated with exclusion phenomena and a tendency for metropolitan space to fragment. The second theoretical field relates to slums in the metropolises of the South. The aim is to demonstrate how the underprivileged sections of the population living in poorly-integrated districts develop urban integration strategies in an attempt to overcome their insecurity. Lastly, the third field is that of forced rehousing. In connection with the evaluation of public policies, this aims to identify the socioeconomic effects of urban programs of this type and to see to what extent they impair the living conditions of the displaced groups.

Our findings show that the effects of these two forms of forced rehousing (large-scale operations and micro-projects) converge, with both generating very similar socioeconomic mechanisms, albeit with differing intensities. Examples are family debt, the reselling of dwellings and the increasing gentrification of the rehousing developments. It may therefore seem surprising that these operations are based on significantly different operational instruments (eligibility criteria, compensation, rehousing alternatives, institutional organization, etc.).

Understanding post-rehousing socioeconomic mechanisms is highly instructive in the context of a more general study of housing policies for the poorest groups. It also allows us to formulate recommendations with a view to eliminating or reducing the worst effects of rehousing activities in Vietnam.